



### 中國環境保護部：全國地表水污染依然較重

【本報北京專訊】中國國務院新聞辦6月3日舉行新聞發布會，環境保護部副部長李乾傑在會上表示，2010年，中國部分環境質量指標持續好轉，但是環境總體形勢依然十分嚴峻，面臨許多困難和挑戰。

一是全國地表水污染依然較重。長江、黃河、珠江、松花江、淮河、海河和遼河等七大水系總體為輕度污染。204條河流409個國控斷面中，Ⅰ～Ⅲ類、Ⅳ～Ⅴ類和劣Ⅴ類水質的斷面比例分別為59.9%、23.7%和16.4%。長江、珠江總體水質良好，松花江、淮河為輕度污染，黃河、遼河為中度污染，海河為重度污染。湖泊(水庫)富營養化問題依然突出，在監測營養狀態的26個湖泊(水庫)中，富營養化狀態的湖泊(水庫)佔42.3%。

二是全國近岸海域水質總體為輕度污染。一、二類海水比例為62.7%，三類海水為14.1%，四類和劣四類海水為23.2%。四大海區中，黃海和南海近岸海域水質良好，渤海近岸海域水質差，東海近岸海域水質極差。與上年相比，膠州灣一、二類海水比例上升25.0%，渤海灣、長江口和珠江口一、二類海水比例下降20.0%以上。

三是全國城市空氣質量總體良好，但部分城市污染仍較重；酸雨分佈區域保持穩定，但酸雨污染仍較重。全國471個縣級及以上城市開展環境空氣質量監測，其中3.6%的城市達到一級標準，79.2%的城市達到二級標準，15.5%的城市達到三級標準，1.7%的城市劣於三級標準。

四是全國城市聲環境質量總體較好。全國73.7%的城市區域環境質量處於好或較好水平，環境保護重點城市區域聲環境質量處於好或較好水平的佔72.5%；全國97.3%的城市道路交通聲環境質量為好或較好。

五是全國輻射環境質量總體良好。環境電離輻射水平保持穩定，核設施、核技術利用項目周圍環境電離輻射水平總體未見明顯變化；環境電磁輻射水平總體情況較好，電磁輻射設施周圍環境電磁輻射水平總體未見明顯變化。

六是全國部分生態系統功能有所改善，但主要生態環境問題依然突出。生物多樣性下降趨勢尚未得到有效遏制，遺傳資源不斷喪失和流失。

七是農村環境問題日益顯現，農業源污染排放總量較大，局部地區形勢有所好轉，但總體形勢仍十分嚴峻。農村生活污染局部增加，農業面源污染嚴重，畜禽養殖污染尚未完全得到有效治理，農村工礦污染凸顯，城市污染向農村轉移有加速趨勢。

上圖為：6月2日，中國環保部部長周生賢和俄羅斯自然資源與生態部部長特魯特涅夫在哈爾濱出席中俄總理定期會晤委員會環境保護合作分委會第六次會議，分別做辭並簽署會議紀要。

攝影：新華社記者王建成

# “水危機”終結中國繁榮？

文明起於水，繁榮終結於水。蒙昧的人類先祖知道保護水源，崛起的中國似乎仍未真正意識到，不是將來是現在，水已經是我們的終極命題。

投資大師羅傑斯(Jim Rogers)5月28日作客BBC的HardTalk節目，當談到中國經濟首要問題時，羅傑斯排除了外界最為矚目的房地產，稱泡沫雖然存在卻不足與美國次貸同日而語，而真正可能終結中國繁榮的問題是：水危機。

“我不關心中國內戰、瘟疫、騷亂、蕭條或者其他所有類似的問題。因為經濟都可以從這些問題中復原，唯一無法復原的是水。”羅傑斯稱，如果中國不解決自己的水問題，就不會有中國故事。多年來中國水危機的預警不絕於耳，包括羅傑斯在內“逐鹿中國水危機”的建議層出不窮。中國從來都是一個缺水的國家，是聯合國開列的全球13個貧水國家之一。而今，水危機真的已經上升到將“終結繁榮”的地步了嗎？

現實是，今年以來全球都遭遇乾旱天氣，中國經歷著“50年來最嚴重的旱災”，美國也一樣，而全球對中國的憂慮卻尤甚之深，世界輿論都擔心中國旱情無法被消化於國門之內，不但可能導致全球糧價上漲、通脹惡化，甚至可能引發社會動盪。韓國《中央日報》無獨有偶地把中國乾旱稱為：隨時可能導致中國經濟增長引擎熄火的“毒素”。

針對中國甚囂塵上的憂慮，只是因為中國缺水嗎？

世界銀行最近發布的《解決中國的水短缺》研究報告稱：“中國正面臨有效管理稀缺的水資源，以便在未來一些年維持經濟增長的挑戰。這是一項艱鉅的任務。”換言之，中國最讓人擔憂的不是水，而是管理，對水這個稀缺資源的有效管理。疾病只有在缺乏治療方案時才可怕。排除羅傑斯“水危機終結中國繁榮”論背後的個人投資利益考量，禿鷹總是環伺看似垂危獵物，投資禿鷹如此，無可厚非。

如果說，“缺水”是中國先天缺陷，危機則更多是後天禍；水污染、水破壞、和水浪費。中國既缺水，又污染水、破壞水、浪費水，矛盾不得不歸因於發展模式和治理模式：GDP高於一切、集中決策；法律缺乏權威，違法成本低廉。

目前，中國官方數據顯示，全國七大水系中一半以上河段水質受到污染。35個重點湖泊中，有17個被嚴重污染，全國的水體不適於灌溉。90%以上的城市水域污染嚴重，50%以上城鎮的水源不符合飲用水標準，40%的水源已不能飲用，南方城市總缺水量的60%-70%是由於水源污染造成的。

從自然秉賦講，中國北方先天缺水，南方水網密布，世稱“魚米之鄉”，但近年，從北到南不斷出現“水荒”，水污染也令中國近海生

態接近崩潰。

中國土壤地理學家、中國科學院院士趙其國就曾經這樣總結：“中國改革開放後塑造了若干第一：經濟增長第一，外匯儲備第一，直接投資第一等等，但同時帶來很多擔憂的問題，就是消費建材消費第一，能源消費第一，空氣污染排放第一和水污染排放第一。”

他2008年預言，10年之內中國不能根本解決環保問題，情況就難以收拾。根據中國人口資源環境結構，西方到人均8000美元開始談環保，中國到2000美元環境嚴峻期已經到來。

北京工商大學綠色經濟研究院院長李鑄稱，中國已成哪裡發展，哪裡污染。珠三角、長三角等改革開放排頭兵，污染“成效”同樣明顯。從珠江污染了，到長江污染，太湖2007年夏藍藻氾濫導致江蘇省無錫市“飲用水危機”歷歷在目。

而西部開發過去十年僅僅是個開始，接下來將往縱深發展。如果發展模式不變，結果將是：西部大開發=大賣地=大污染=大破壞。

“東部污染了，還有水稀釋，西部連水都沒有，問題會更嚴重。一旦重慶污染，長江會全軍覆沒。”李鑄說。

世界大工廠、大工地，如火如荼的投資建設，卻普遍欠缺對水資源承載能力、水資源破壞的評估和保護，盲目、肆意發展，造成了當下有河皆幹、有水皆污的惡果。為了追求政績，促進所謂的“GDP”增長，盲目上大項目，不惜犧牲環境為代價。一些“重點工程”或“大型工程”沒有經過科學論證或環境影響評估，匆忙上馬，給環境造成難以挽回的影響和傷害。

“實踐中，西方政府想要拋開環境保護，一味追求GDP增長，常常是困難的。除受到議會和法院的製約外，更受到當地選民的支持。當地社區既不會支持只保護不發展，也絕不會支持為發展

經濟而犧牲環境。一個為經濟發展而污染當地飲用水源、毒化當地空氣的地方政府難以連任。”因中國水危機研究曾入選《時代》巨大影響人物的馬軍稱。

近年，中國頒布環境保護法律法規不少，執行的效果卻很不理想。馬軍同時指，由於政績評價體系不同，公眾對環境保護決策參與有限，中國地方官員們主要依照既定的發展方針制定發展規劃，在規劃管理中手握極大的自由裁量權，必須為發展和保護的平衡承擔全責。而遺憾的是，“發展是硬道理”，GDP是政績評價中最硬的指標。單向標杆無法鼓勵官員尋找發展和保護的平衡點。

德國日報《面對乾旱》報導旱災中國不可思議的奢侈運動，北京郊區的人造滑雪場，雖然政府明令禁止，但是19座新滑雪場以高爾夫球場的名義出現。面對法律，總有“變通”，而包括被媒體披露的類似變通，也沒有得到處理，讓外界感到不可思議。

“水、水、到處都是水，卻沒有一滴可以飲用。”1789年，英國詩人Samuel Taylor Coleridge的這條詩句被西方描述中國水危機時，最常引用的句子，原詩吟詠的是一個被詛咒的航海家，被水環繞，卻無水飲用。有引用者直言不諱：中國正被自己的經濟增長所詛咒。

文明起於水，繁榮終結於水。蒙昧的人類先祖知道保護水源，崛起的中國似乎仍未真正意識到，不是將來是現在，水已經是我們的終極命題。

作者：路透社中文網專欄作家趙岩，畢業於北京大學國際關係學院及北大中國經濟研究中心，曾任路透社北京記者站中文組組長，現旅居美國舊金山。

圖為：5月26日，在蕪湖一些當地居民正在乾旱的土地上收集蝸牛。

圖片源自：路透社



## 台灣受塑化劑污染產品逾800項 席捲兩岸三地

【本報綜合報導】塑化劑在台灣引發飲食安全大風暴，台灣受塑化劑污染的產品種類，截至2日中午已達809項，涉及廠商242家。目前，島內監管機構已經開始追查塑化劑來源。

目前，對塑化劑的調查已擴大至包括DEHP、DINP以及DBP、BBZP、DMP、DBP、DOP、DEP共8種在內的全部塑化劑種類。

台灣食品業遭受巨大衝擊

本事件已對台灣食品業乃至出口產生巨大衝擊。有分析稱，這起事件對台灣食品業所帶來的損失恐高達千億元新台幣，特別是健康食品及飲料業的損失將最為慘重。台灣連鎖暨加盟協會理事長潘進丁1日表示，塑化劑風暴對飲料業衝擊將可能持續整個夏季，預估今年台灣飲料市場將損失150億元新台幣，全年衰退幅度高達30%，將創下台灣有史以來最大衰退幅度。

淡江大學產業經濟系副教授莊孟翰認為，對經濟的衝擊不僅是下架商品損失，還包括營業收入減少、股價下跌、消費萎縮、遊客消費卻步以及外銷衝擊，消費信心則需要1年才能全面恢復。

為挽回消費者信心，已有商家

為自己的產品製作“產品履歷”。如台鹽公司最新推出的產品履歷，可以讓消費者通過條碼了解產品製造過程中的清潔記錄、環境記錄、成品存放記錄、成品檢驗記錄，更可清楚追溯了解原物料COA、原物料檢驗記錄、入庫記錄及儲存記錄等。

島內一些人士開始反思如何“舉一反三”地維護老百姓健康權益。台灣成功大學最新發布研究報告稱，台灣室內灰塵的DEHP含量“全世界最高”，報告稱：木質地板或打蠟會使室內塑化劑濃度變高，過度使用塑膠容器會提高兒童氣喘機率或讓女童性早熟。研究人員為此警告相關單位，在化妝品、保養品內應全面禁用塑化劑，器皿則要製訂“塑化劑溶出標準”，民眾在生活習慣上要避免或少用塑膠類產品。

塑化劑污染食品 台中首批銷毀

遭塑化劑污染的保健食品在台中後裡焚化爐進行第一批銷毀，環保衛生單位也掛保證，只要妥善處理，不會造成二次污染。

搬下一箱箱的貨品，有益生菌、維他命、甲殼素等六大類，全都是吃健康的保健食品，也全都遭到塑化劑的污染。

台中永信藥廠發現保健食品遭塑化劑污染後，下架回收，上午在後裡焚化爐銷毀總計一噸多。

台中市衛生局也鼓勵廠商，向衛生局報備後可自行銷毀，環保局也會協助廠商，儘速進焚化爐銷毀，希望能協助業者趕快度過這場塑化劑風暴，重拾消費者對吃的安全的信心。

塑化劑無處不在 北京污染嚴重

研究人員發現，塑化劑早已滲入北京的地面水體與空氣之中，部分水體污染嚴重，DEHP超標2至3倍。這僅僅是北京一市的測量結果。

而受到污染的水體不只是相對靜止的公園湖水，已有研究成果顯示，三峽庫區DEHP最高濃度已達到5.421μg/L。而黃河部分河段中DEHP濃度高達109.93μg/L，超出大陸《地表水環境質量標準》的13倍。

大陸《地表水環境質量標準》規定，集中式生活飲用水地表水源中DEHP(鄰苯二甲酸二酯)限值为8μg/L，DBP(鄰苯二甲酸二丁酯)為3μg/L。

香港查台灣食品塑化劑納常規檢驗

台灣“塑化劑風波”波及香港，

多款受污染食品、藥物流入香港。為遏止問題蔓延，香港特區政府宣布，訂定食品藥品中含塑化劑“鄰苯二甲酸二酯”(DEHP)上限為百萬分之1.5，並將塑化劑納入恆常監測範圍，對來自台灣、內地等地的產品加強抽檢。倘發現產品中的DEHP超出上限，則根據食物安全法勒令嚴禁在港發售，發售的產品也必須回收銷毀。

特區政府食物及衛生局局長周一岳3日出席公開活動時表示，食物安全專家委員會舉行會議，分析DEHP對食物造成的污染程度，並製成食品、藥物中所含DEHP的上限為百萬分之1.5，任何食物DEHP含量超出該水平，可依照食物安全法例禁止在港發售，並進行回收和銷毀；同時將DEHP列入恆常檢測範圍。

週一岳解釋，由於部分塑膠器皿或食品包裝也含塑化劑，有可能污染食物，要完全謝絕塑化劑，並將DEHP定為“零容忍”有一定難度。同時，由於台灣拘捕及起訴的兩個源頭生產商可能在內地設廠，故將對台灣及內地各省市生產的食物、飲品及藥物加強抽檢。

## 訪港旅客數字再創新高

【香港商報報導】香港旅發局6月3日公佈初步數字，今年1至5月的訪港旅客比去年同期上升一成半，達1600萬人，當中6成2為內地遊客；旅客的消費力亦有所上升，首季的過夜旅客的人均消費達7300港元，較同期上升了一成。旅發局總幹事劉鎮漢稱，在暑假前會投放逾3000萬元作宣傳，冀吸引短途及家庭旅客來旅遊。該局又再推動夏日盛事活動，在6至8月期推出多項活動“引客”。

劉鎮漢出席該局的夏季推廣活動時公佈，本港今年首5個月的訪港旅客數字達1600萬人次，比去年同期上升了15%，當中約6成2為內地旅客。而訪港的過夜旅客，每人平均在港消費約7300港元，比去年同期上升約10%，當中消費能力最高的是內地遊客，人均消費達8000港元；長途旅客的人均消費約7200港元，有逾2成的升幅。

劉鎮漢認為，長途旅客的消費力“勁升”，是因外幣較港元強勁，在消費上亦鬆手些。被問到會否支持政府昨日建議為機場興建第三條跑道，他表示，擴建機場是一定有需

# Tyloon 泰翁國際商業網 引領世界中小商家走上康莊大道

www.tyloon.com

泰翁網自動連接您的網站到30個社交網站上億會員手中

而且還有很多

打造全球無語言障礙的商業搜索引擎和電子商務平台

讓世界找到你做國際大生意

輕鬆架構多語言電子商務網站

- Google 排名
- 折扣券
- 強力購物車
- 招工
- 團購
- 新聞發佈
- 短信
- 商展資訊
- 網站模版任選
- 買家名單

已獲得兩項美國多語言搜索專利

www.tyloon.com 15713 Valley Blvd., City of Industry, CA 91744 Tel: 626-330-5880 Fax: 626-602-1818 email: sales@tyloon.com